

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSADVARSLER..	117
2. ADVARSLER SIKKERHEDSADVARSLER.....	118
2.1 Symboler anvendt i denne brugsanvisning.	118
2.2 Tilsigtede anvendelse	118
2.3 Brugsanvisning	118
3. INDLEDNING.....	118
3.1 Bogstaver i parentes.....	118
3.2 Problemer og reparationer	118
4. BESKRIVELSE.....	119
4.1 Beskrivelse af apparatet	119
4.2 Beskrivelse af tilbehør	119
5. FORBEREDELSE.....	119
5.1 Kontrol af apparatet	119
5.2 Installation af kaffemaskinen.....	119
5.3 Tilslutning af apparatet.....	120
5.4 Første anvendelse af apparatet	120
6. TÆNDING AF APPARATET	120
7. SLUKNING AF APPARATET	120
8. MENUINDSTILLINGER	120
8.1 Rinsing [Skyller].....	121
8.2 Sprog	121
8.3 Vedligeholdelse.....	121
8.4 Programmering af drikke	121
8.5 Programmering af drikken My.....	122
8.6 Generelt	122
8.7 Statistik.....	122
9. KAFFETILBEREDNING.....	123
9.1 Justering af kaffekværnen	123
9.2 Gode råd til en varmere kaffe	123
9.3 Tilberedning af automatiske opskrifter med kaffebønner	123
9.4 Midlertidig ændring af kaffearomaen	124
9.5 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe..	124
10. TILBEREDNING AF CAPPUCINO OG VARM MÆLK (IKKE OPSKUMMET)	124
10.1 Tilberedning af varm mælk (ikke opskummet)	125
10.2 Rengøring af cappuccinator efter brug.....	125
11. "my MENU" PROGRAMMERING OG UDVÆLGELSE	125
12. UDLEDNING AF VARMT VAND	126
13. RENGØRING.....	126
13.1 Rengøring af kaffemaskinen	126
13.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb	126
13.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen	126
13.4 Rengøring af drypbakke og kondenssamleren.....	126
13.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen	127
13.6 Rengøring af vandbeholderen.....	127
13.7 Rengøring af kaffeudløb	127
13.8 Rengøring af kaffepulvertragten.....	127
13.9 Rengøring af bryggeenheden	127
14. AFKALKNING	127
15. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD...	128
15.1 Måling af vandets hårdhedsgrad.....	128
15.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad.....	129
16. KALKFILTER.....	129
16.1 Installation af filteret	129
16.2 Udskiftning af filteret	129
19. MEDDELELSER, DER VISES PÅ DISPLAYET. 130 16.3 Fjernelse af filteret	130
17. TEKNISKE DATA.....	130
18. BORTSKAFFELSE	130
20. FEJLFINDING	132

1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSADVARSLER

- Apparatet må ikke benyttes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i sikker brug af apparatet af en person, der påtager sig ansvaret for deres sikkerhed.
- Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Rengøringen og vedligeholdelsen, som skal udføres af brugeren, må kun udføres af børn, hvis de er under opsyn.
- Dyp aldrig maskinen i vand, når den rengøres.
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet er ikke beregnet til brug i: Rum, der anvendes som køkken til de ansatte i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, ferieboliger på bondegårde, hoteller, værelsesudlejninger, moteller eller andre strukturer med tilsvarende formål.
- Hvis stikket eller ledningen bliver beskadiget, bør det/den kun udskiftes af et De'Longhi Servicecenter, for at forebygge enhver risiko.

KUN TIL DE EUROPÆISKE MARKEDER:

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og op, hvis de er under opsyn eller har fået anvisninger i sikker anvendelse af apparatet og har forstået faren ved at bruge apparatet. Rengøringen og vedligeholdelsen, som skal udføres af brugeren, må kun udføres af børn fra 8 år og op, hvis de er under opsyn. Hold apparatet og dets kabel uden for børns rækkevidde, hvis de er yngre end 8 år.
- Apparatet kan anvendes af personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber eller personer med manglende erfaring eller kendskab til apparatet, så længe de overvåges eller har fået anvisninger i sikker anvendelse af apparatet, og hvis de har forstået faren ved at bruge apparatet.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Tag altid ledningen ud af apparatet, hvis det efterlades uden opsyn og inden montering, afmontering og rengøring.



Overflader med dette symbol bliver meget varme under brug (symbolet er kun angivet på visse modeller).

2. ADVARSLER SIKKERHEDSADVARSLER

2.1 Symboler anvendt i denne brugsanvisning.

De vigtigste anvisninger er mærket med disse symboler. Det er strengt nødvendigt, at disse advarsler respekteres.



Fare!

Manglende overholdelse kan medføre eller forårsager personkvestelser som følge af elektrisk stød med fare for livet.



Pas på!

Manglende overholdelse kan eller vil medføre kvæstelser eller beskadigelse af apparatet.



Fare for forbrændinger!

Manglende overholdelse kan medføre eller forårsage skoldninger eller forbrændinger.



Bemærk:

Dette symbol fremhæver gode råd og vigtige oplysninger til brugeren.



Fare!

Da maskinen er strømforsynet, er det ikke muligt at udelukke faren for elektrisk stød.

Overhold derfor følgende sikkerhedsanvisninger:

- Rør aldrig ved apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rør aldrig ved stikket med våde hænder.
- Sørg for, at det anvendte stik altid er frit tilgængeligt, så det er muligt at trække det ud, hvis nødvendigt.
- Tag fat om stikket, når du trækker det ud af stikkontakten. Undgå at trække i ledningen, da det vil kunne beskadige den.
- Tag stikket ud af stikkontakten for at slukke maskinen fuldstændigt.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet, hvis det går i stykker.
- Sluk maskinen, tag stikket ud, og kontakt et servicecenter.
- Inden rengøring skal man slukke kaffemaskinen, tage stikket ud af stikkontakten og lade maskinen køle af.



Pas på!

Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspansiv polystyren) uden for børns rækkevidde.



Fare for forbrændinger!

Apparatet fremstiller varmt vand, og når det er i brug, kan der dannes vanddamp.

Undgå at komme i kontakt med vandsprøjt eller varm damp.

Når apparatet er i drift, kan pladen til kopperne blive meget varme.

2.2 Tilsigtet anvendelse

Apparatet er fremstillet til tilberedning af kaffe og opvarmning af drikke.

Al anden anvendelse må anses for ukorrekt og dermed farlig. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader som følge af den forkerte brug af apparatet.

2.3 Brugsanvisning

Læs disse anvisninger omhyggeligt, inden kaffemaskinen tages i brug. Manglende overholdelse af anvisningerne kan medføre personkvestelser og skader på maskinen.

Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader som følge af manglende overholdelse af disse brugsanvisninger.



Bemærk:

Opbevar brugsanvisningen på et sikkert sted. Hvis apparatet videriges til andre, skal brugsanvisningen altid medfølge.

3. INDLEDNING

Tak, fordi du har valgt den automatiske kaffe- og cappuccinomaskine.

Vi ønsker dig god fornøjelse med din nye kaffemaskine. Brug et par minutter til at læse nærværende brugsanvisning. Det vil være en hjælp til at undgå, at du bliver udsat for fare eller kommer til at beskadige kaffemaskinen.

3.1 Bogstaver i parentes

Bogstaverne i parentes svarer til figurteksten angivet i Beskrivelse af apparatet (side 2-3).

3.2 Problemer og reparationer

I tilfælde af problemer kan det først og fremmest forsøges at afhjælpe dem efter anvisningerne i kapitlerne "19. Meddelelser, der vises på displayet" og "20. "Fejlfinding".


Skulle disse vise sig at være utilstrækkelige eller for yderligere oplysninger, tilrådes det at rette henvendelse til Kundeservice, ved at ringe på nummeret angivet på det vedlagte ark "Kundeservice".

Hvis dit land ikke er nævnt, ringes til nummeret angivet på garantibeviset. Henvendelse skal udelukkende ske til De'Longhi Teknisk service for eventuelle reparationer. Adresserne findes på garantibeviset, som er vedlagt kaffemaskinen.

4. BESKRIVELSE

4.1 Beskrivelse af apparatet




(side 3 - A)

- A1. Låg til kaffebønnebeholderen
- A2. Låg til kaffepulvertragt
- A3. Kaffebønnebeholder
- A4. Kaffepulvertragt
- A5. Knap til indstilling af malegrad
- A6. Hovedafbryder
- A7. Luge infusionsenhed
- A8. Infusionsenhed
- A9. Strømkabel
- A10. Kondensopsamler
- A11. Kaffegrumsbeholder
- A12. Bakke til kopper
- A13. Vandniveaumåler drypbakke
- A14. Bakkerist
- A15. Drypbakke
- A16. Låg til vandbeholder
- A17. Vandbeholder
- A18. Holder til vandfilter
- A19. Kaffestuds (justerbar højde)
- A20. Cappuccinator
- A21. Vælgerring på cappuccinator
- A22. Varmtvands-/dampdyse (aftagelig)
- A23. Knappen : tænder eller slukker for kaffemaskinen (standby)
- A24. Plade til kopper



Beskrivelse af betjeningspanelet

(side 2 - B)

Nogle af panelets knapper har dobbeltfunktion: Den angives i parentes i beskrivelsen.

- B1. Display: vejleder brugeren under anvendelse af apparatet. Det centrale punkt mellem de to linjer er det valgte punkt.
- B2. ▼ Pil til gennemløb ("ESC": trykkes under programmering af drikkene for at forlade uden at gemme)
- B3. **OK**: For at bekræfte valget (Trykkes i de første sekunder under udløbet af "espresso", "kort espresso" og "lang espresso", hvis man ønsker to kopper)
- B4. ▲ Pil til gennemløb ("STOP" - Trykkes under udløb/programmering af drikkene for at afbryde/programmering)
- B5. /ESC: menu, som bruges til at vælge maskinens indstillinger (I programmeringsmenuen har den funktionen "ESC": Tryk for at forlade den valgte funktion og gå tilbage til hovedmenuen)
- B6. : Udledning af varmt vand
- B7. : Valg af aroma

Drikke, som vælges direkte:

- B8. : Espresso
- B9. : Coffee
- B10. : Long
- B11. : Doppio+
- B12.  DRINK / MENU: Menu drikke (forskellige fra drikkene, som vælges direkte): Long Espresso [Lang espresso], Short Espresso [Kort espresso], Steam [Damp], 2 Espresso, 2 Long Espresso [2 lang espresso], 2 Short Espresso [2 kort espresso].
- B13.  my / MENU: Menu til valg af personaliserede drikke (my). Hvis drikkene ikke er programmerede forinden i programmeringsmenuen "8.5 Programmering af drikkene My" fortsættes direkte til personaliseringen af drikkene ved første brug.

4.2 Beskrivelse af tilbehør

(side 2 - C)

- C1. Målestrimmel
- C2. Måleske til formalet kaffe
- C3. Afkalkningsmiddel
- C4. Kalkfilter (på nogle modeller)

5. FORBEREDELSE

5.1 Kontrol af apparatet

Efter at have fjernet emballagen skal du kontrollere, at apparatet er i god stand, og at alt tilbehør følger med (C). Anvend ikke apparatet, hvis det har synlige skader. Kontakt et De'Longhi Servicecenter.

5.2 Installation af kaffemaskinen



Pas på!

Når apparatet installeres, skal følgende sikkerhedsforskrifter overholdes:

- Apparatet afgiver varme til omgivelserne. Når apparatet er blevet anbragt på arbejdsfladen, skal det kontrolleres, at der er mindst 3 cm frirum mellem selve kaffemaskinen og sider og bagside, samt et frirum på mindst 15 cm over kaffemaskinen.
- Apparatet kan tage skade, hvis vand trænger ind. Derfor må det ikke placeres i nærheden af vandhaner eller køkkenvaske.
- Apparatet kan tage skade, hvis vandet inde i kaffemaskinen fryser til. Den må derfor ikke installeres i omgivelser, hvor temperaturen kan komme ned under frysepunktet.
- Strømforsyningskablet (A9) skal anbringes, så det ikke kan blive beskadiget af skarpe kanter eller kan komme i kontakt med varme overflader (f.eks. kogeplader).

5.3 Tilslutning af apparatet



Pas på!

Kontrollér, at strømforsyningens spænding svarer til den, der er trykt på typeskiltet på undersiden af maskinen.

Apparatet må udelukkende tilsluttes en korrekt installeret stikkontakt med en kapacitet på mindst 10A og med en effektiv jordforbindelse.

Hvis stikket og stikkontakten ikke passer sammen, skal stikket udskiftes af en fagmand med et af passende type.

5.4 Første anvendelse af apparatet



Bemærk:

- På fabrikken bruger vi kaffe, når vi kontrollerer maskinen. Derfor er det helt normalt at, det er spor af kaffe i kværnen. Det garanteres under alle omstændigheder, at kaffemaskinen er ny.
- Det anbefales at tilpasse vandhårdhedsgraden snarest muligt ved at følge proceduren, beskrevet i kapitel "15. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

1. Tilslut apparatet til strømnettet (fig. 1) og kontrollér, at hovedafbryderen (A6) på maskinens bagside er trykket (fig. 1).
2. "Language" (sprog): Tryk på pilen til gennemløb (B2), indtil det ønskede sprog vises mellem to stiplede linjer: Tryk derefter på **OK** (B3) for at bekræfte.

Følg derefter instruktionerne på apparatets display (B1):

3. "Fill tank" [Fyld vandbeholder]: Træk vandbeholderen (A17 - fig. 2) ud, og fyld beholderen op med friskt, rent vand indtil MAX-stregen (fig. 3A). Luk låget igen, og sæt beholderen tilbage på kaffemaskinen (fig. 3B);
4. Sæt en beholder (fig. 4) med en kapacitet med mindst 100 ml under cappucinatoren (A20).
5. Displayet viser teksten "Water circuit empty, Fill water circuit, Hot water, Confirm?" [Vandkredsløb tomt, Fyld vandkredsløb, Varmt vand, Bekræft?].
6. Tryk **OK** for at bekræfte. Apparatet udleder vand fra cappucinatoren og slukker herefter automatisk.

Nu er kaffemaskinen klar til normal brug.



Bemærk:

- Der skal laves 4-5 kopper kaffe, inden kaffemaskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.
- For en endnu større kaffeglæde og optimal ydelse af maskinen anbefales det, at installere et kalkfilter (C4) ved at følge anvisningerne i kapitel "21. Kalkfilter". Hvis der ikke medfølger et filter med Deres model, kan dette fås ved henvendelse til autoriserede De'Longhi Servicecentre.

6. TÆNDING AF APPARATET



Bemærk:


Inden maskinen tændes, skal det sikres, at hovedafbryderen (A6) på bagsiden af maskinen er trykket (fig. 1).

Hver gang apparatet tændes, udfører den en automatisk forvarmnings- og skyllecyklus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, når denne cyklus er afsluttet.



Fare for skoldning!

Under skyllingen kommer der en smule varmt vand ud fra kaffestudsden (A19), som opsamles nedenunder i drypbakken (A15). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Tænd apparatet ved at trykke på knappen  (A23) (fig. 5). På displayet (B1) vises meddelelsen "Heating up underway please wait" [Varmer op vent venligst].

Når opvarmningen er afsluttet viser displayet "Rinsing" [Skyller], og en linje udfyldes efterhånden som tilberedningen skrider frem. Maskinen lader varmt vand løbe gennem de indvendige rør for at opvarme dem udover at opvarme kedlen.

Kaffemaskinen har nået driftstemperaturen, når meddelelsen, som viser smag og kaffemængde, vises meddelelsen "Select your beverage" [Vælg din drikk].

7. SLUKNING AF APPARATET

Hver gang du slukker for kaffemaskinen, udfører den en automatisk skylning, hvis der er blevet tilberedt kaffe.



Fare for forbrænding!


Under skyllingen løber der en smule varmt vand ud fra kaffeudløbet (A19). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Tryk på knappen  (A23-fig. 5) for at slukke apparatet.
- Displayet (B1) viser "Turning off underway Please wait" [Slukker, Vent venligst]: Hvis det er planlagt, udfører apparatet en skylning og slukkes herefter (standby).



Bemærk!

Hvis apparatet ikke skal anvendes i længere perioder, skal det frakobles el-nettet:

- Sluk først kaffemaskinen ved at trykke på knappen  (fig. 5).
- Sluk på hovedafbryderen (A6) (fig. 1).



Pas på!

Tryk aldrig på hovedafbryderen, når apparatet er tændt.

8. MENUINDSTILLINGER

Menuen indeholder 6 punkter, hvoraf nogle har underpunkter:

- **Rinsing [Skyllning]**
- **Language [Sprog]**
- **Maintenance:**

- Descale [Afkalkning]
- Install filter [Installér filter]
- (hvis filter er installeret): - Replace filter [Udskift filter]
- (hvis filter er installeret): Remove filter [Fjern filteret]
- **Prg. beverages [Prg. drikke]**
- **Prg. My beverages**
- **General:**
 - Set temperature [Indstil temperatur]
 - Water hardness [Vandets hårdhedsgrad]
 - Auto-off [Auto-slukning]
 - Energy saving [Energibesparelse]
 - Beep [Lydsignal]
 - Default beverages [Standarddrikke]
 - Default values [Standardindstillinger]
- **Statistics [Statistik].**

8.1 Rinsing [Skyllet]

Med denne funktion kan du udlede varmt vand fra kaffeudløbet (A19), så kaffemaskinens indvendige kredsløb rengøres og varmes op.

Placér en tom beholder med en min. kapacitet på 100 ml under kaffeudløbet.



Pas på! Fare for skoldning.

Gå ikke fra kaffemaskinen, mens den udleder varmt vand.

En skylning udføres på denne måde:

1. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte "Rinsing" [Skylning].
3. Efter nogle få sekunder udledes varmt vand, som rengør og opvarmer kaffemaskinens indre kredsløb: På displayet vises en statuslinje, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.
4. Funktionen afbrydes ved at trykke på pilen ud for "STOP" (B4).

i Bemærk!

- Hvis kaffemaskinen henstår 3-4 dage uden at bruges anbefales det kraftigt, at lade 2/3 skylninger løbe ud, når maskinen tændes, og inden den bruges igen.
- Når proceduren er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).

8.2 Sprog

Hvis du ønsker at indstille sproget, der anvendes på displayet (B1), skal du gøre følgende:

1. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Lingua" [Sprog] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3). Displayet viser sprogene, som kan vælges.
4. Tryk på pilene indtil det ønskede sprog vises mellem to stiplede linjer.

5. Tryk på **OK** for at bekræfte.
6. Apparatet vender tilbage til menuen "Settings" [Indstillinger].
7. Tryk nu på knappen /ESC for at forlade menuen.

8.3 Vedligeholdelse

Under dette punkt findes vedligeholdelsesprocedureerne, som maskinen i løbet af tiden anmoder om.

- **Descale [Afkalkning]:** For anvisninger vedrørende afkalkning henvises til kapitel "14. Afkalkning".
- **Install filter [Installér filter]:** For anvisninger vedrørende installation af filteret (C4) henvises til afsnittet 16.1 "Installation af filteret".

Den ønskede handling aktiveres på denne måde:

1. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte.
4. Tryk på pilene til gennemløb indtil den procedure, som det er nødvendigt at udføre, bliver vist.
5. Tryk på **OK** for at bekræfte og udføre handlingerne som beskrevet i de foregående afsnit.

8.4 Programmering af drikke

Kaffemaskinen er forindstillet til at udlede standardmængder. Hvis du ønsker at ændre denne mængde og personalisere de direkte drikke og dem i DRINK MENU (B12) er fremgangsmåden følgende:

1. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Prg. beverages" [Prg. drikke] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte: Apparatet viser en liste over drikke, som kan personaliseres.
4. Tryk på pilene til gennemløb, indtil drikken, som du ønsker at personalisere, bliver vist: Tryk **OK** for at bekræfte.
5. **Drikke med kaffe:** På displayet vises "Program aroma" [Programmer aroma]: Tryk på pilene til gennemløb (B2 og B4) eller (B7), indtil den ønskede aroma er valgt (se afsnit "9.4 Midlertidig ændring af kaffearomaen"), tryk på **OK**. På displayet vises "Program coffee" [Programmer kaffe] og en statuslinje, som udfyldes efterhånden, som tilberedningen skrider frem. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**.
5. **Hot water [Varmt vand]:** Tryk på **OK**. Udløbet begynder. Når den ønskede mængde er nået, tryk på **OK**.
6. "Save parameters?" [Gem parametre]: Programmeringen gemmes ved at trykke på **OK** (eller på /ESC - B2 eller B5).


7. "Parameters saved" [Parametre gemt] (eller "Parameters not saved" [Parametre ikke gemt]). Apparatet er igen klart til brug.

8.5 Programmering af drikken My

Følg fremgangsmåderne, som er beskrevet i det foregående afsnit "8.4 Programmering af drikke" for at personalisere drikken i "my MENU" (B13), eller fortsæt med direkte programmering som beskrevet i "11. Programmering og udvælgelse".

8.6 Generel

I dette punkt findes indstillingerne, som bruges til at tilpasse apparatets grundlæggende funktioner:

1. Tryk på  (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "General" [Generel] vises mellem to stiplede linjer.
3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte og vælg det ønskede punkt ved hjælp af pilene til gennemløb. Følg derefter anvisningerne, som er specificerede for hver enkelt indstilling.

• Set temperature [Indstil temperatur]

Hvis man ønsker at indstille vandtemperaturen til kaffebrygningen, gøres følgende:

4. Tryk på **OK** (B3). På displayet (B1) vises den aktuelt indstillede værdi, og værdien "New" [Ny] blinker.
5. Vælg den nye værdi, som du ønsker at indstille, ved hjælp af pilene til gennemløb (B2 eller B4).
6. Når den ønskede værdi er valgt (lav, middel, høj, maksimum) trykkes på **OK**.

Apparatet vender tilbage til det forrige skærmbillede.

• Water hardness [Vandets hårdhedsgrad]

For anvisninger vedrørende indstilling af vandets hårdhedsgrad henvises til kapitel "15. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

• Auto-off [Automatisk slukning] (standby):

Du kan indstille den automatiske slukning, så apparatet slukker efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timers stilstand.

4. Tryk på **OK**. På displayet (B1) vises den aktuelt indstillede værdi, og værdien "New" [Ny] blinker.
5. Vælg den nye værdi, som du ønsker at indstille, ved hjælp af pilene til gennemløb (B2 eller B4).
6. Når den ønskede værdi er valgt (lav, middel, høj, maksimum) trykkes på **OK**.

Apparatet vender tilbage til det forrige skærmbillede.

• Energy saving [Energibesparelse]

Med denne funktion er det muligt at slå energisparemodus til eller fra. Når funktionen er aktiveret, sikrer den et lavere energiforbrug i overensstemmelse med de europæiske standarder. Funktionen "Energibesparelse" deaktiveres (eller aktiveres) på følgende måde:

4. Tryk på **OK**. Displayet viser både den aktuelle status ("Enabled" [Aktiveret] eller "Disabled" [Deaktiveret]) samt den handling, som bliver udført ved at trykke på **OK** ("Disable?" [Deaktiver?] eller "Enable?" [Aktiver?]).

5. Tryk på ikonet **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen: Apparatet vender tilbage til det forrige skærmbillede.



Bemærk!

- Når funktionen er aktiveret, viser displayet symbolet "ECO".
- Fra energisparemodus har kaffemaskinen brug for nogle sekunder, inden den første kop kaffe eller drik med mælk tilberedes, fordi den skal varme op.

• Beep [Lydsignal]

Du kan aktivere og deaktivere lydsignalet med denne funktion. Gå frem som følger:

4. Tryk på **OK**. Displayet (B1) viser både den aktuelle status ("Enabled" [Aktiveret] eller "Disabled" [Deaktiveret]) samt den handling, som bliver udført ved at trykke på **OK** ("Disable?" [Deaktiver?] eller "Enable?" [Aktiver?]).

5. Tryk på ikonet **OK** for at aktivere/deaktivere funktionen: Apparatet vender tilbage til det forrige skærmbillede.

• Default beverages [Standarddrikke]

Med denne funktion er det muligt at nulstille alle værdier til fabriksindstillingerne for alle drikken eller for enkelte drikke, som er blevet programmeret. Når drikken er valgt, fortsættes som følger:

4. Vælg "All" [Alle], hvis du ønsker at vende tilbage til standardindstillingerne for aroma og mængde for alle drikke, eller vælg den ønskede drik og tryk på **OK**.

5. "Reset?" [Nulstil]: For at vende tilbage til standardværdierne, tryk på **OK**.

6. "Reset complete" [Nulstilling udført]: Apparatet bekræfter nulstillingen og vender tilbage til den forrige skærm.

For at fortsætte med nulstillingen af en anden drik gentages fra punkt 4; for at forlade, tryk på /ESC (B5).

• Default values [Standardindstillinger]

Denne funktion nulstiller alle apparatets og drikkenes indstillinger (med undtagelse af sproget, som forbliver uændret). Når punktet er valgt, fortsættes som følger:


4. "Reset?" [Nulstil?]. Tryk på **OK**.



5. "Reset complete" [Nulstilling udført]: Apparatet bekræfter nulstillingen og vender tilbage til den forrige skærm.

Forlad ved at trykke på /ESC (B5).

8.7 Statistik

Med denne funktion vises maskinens statistiske data. For at visualisere dem på displayet, gøres følgende:

1. Tryk på  (B5) for at åbne menuen med indstillinger.

- Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Statistics" [Statistik] vises mellem to stiplede linjer.
 - Tryk på **OK** (B3): Displayet viser de statistiske data for maskinen. Brug pilene til gennemløb for at se punkterne.
 - Tryk derefter på /ESC (B5) for at forlade.
- Gå tilbage til hovedskærmen ved at trykke på .

9. KAFFETILBEREDNING

9.1 Justering af kaffekværnen

Der er ikke behov for at justere kaffekværnen, i det mindste ikke i begyndelsen, fordi den er allerede forindstillet sådan, at en korrekt kaffetilberedning opnås.

Hvis tilberedningen, efter at de første kopper kaffe er lavet, alligevel er lidt for tynd og for lidt cremet eller alt for langsom (dråbevis udledning), er det nødvendigt at justere mængden ved hjælp af drejeknappen (A5) (fig. 6).

Bemærk:

Drejeknappen må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.


Hvis kaffen udledes for langsomt eller slet ikke, drejes et hak i urets retning mod tallet 7.

For at opnå en mindre tynd og mere cremet kaffe drejes derimod et hak mod urets retning mod tallet 1 (ikke mere end et hak ad gangen, ellers kan det ske, at kaffen bagefter udledes dråbevis).

Virningen af justeringen mærkes først efter tilberedning af mindst yderligere 2 kopper kaffe. Hvis det ønskede resultat ikke opnås efter denne justering, er det nødvendigt at gentage handlingen og dreje knappen endnu et hak.

9.2 Gode råd til en varmere kaffe

For at opnå en varmere kaffe, anbefales det at:

- udfør en skylning ved at trykke på /ESC (B5).
- opvarme kopperne med varmt vand (ved at bruge varmtvandsfunktionen, se kapitel "12. Udledning af varmt vand").
- øge kaffetemperaturen i menuen "Indstillinger" (se afsnit "8.6 Generelt").















9.3 Tilberedning af automatiske opskrifter med kaffebønner

Pas på!

Undgå at bruge grønne, karamelliserede eller kandiserede kaffebønner, da de risikerer at sidde fast i kaffekværnen og gøre den uanvendelig.

- Kom kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen (A3) (fig. 7).

- Under kaffestudsen (A9) placeres:
 - 1 kop, hvis man ønsker 1 kop kaffe (fig. 8)
 - 2 kopper, hvis man ønsker 2 kopper kaffe.
- Sænk kaffestudsen for at nærme den mest muligt til kopperne. Det giver en bedre creme (fig. 9).
- Vælg derefter den ønskede kaffe:

Drikke med kaffe, som vælges direkte:			
Opskrift	Kvantitet	Programmerbar mængde	Standardaroma
 Espresso (B8)	≈ 40 ml	fra ≈30 til ≈ 80 ml	
 Coffee (B9)	≈ 180 ml	fra ≈100 til ≈240 cc	
 Long (B10)	≈ 160 ml	fra ≈115 til ≈250 cc	
 Doppio+ (B11)	≈ 120 ml	fra ≈80 til ≈180 cc	
Drikke, som kan vælges i  DRINK MENU (B12)			
Long Espresso	≈ 120 ml	fra ≈80 til ≈180 cc	
Short espresso	≈ 30 ml	fra ≈20 til ≈40 cc	
2 Espresso	≈ 40 ml x 2 kopper	--	
2 Long Espresso	≈ 120 ml x 2 kopper	--	
2 Short espresso	≈ 30 ml x 2 kopper	--	

- Tilberedningen starter, og displayet (B1) viser den valgte kaffemængde og en statusbar, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

Bemærk:


- Det er muligt at tilberede to kopper SHORT ESPRESSO, ESPRESSO, LONG ESPRESSO samtidigt ved også at trykke på "2X" (B3) under tilberedningen af de enkelte drikke (teksten vises nogle sekunder, når tilberedningen starter).
- Det er muligt at afbryde tilberedningen, mens kaffemaskinen brygger kaffe, i et hvilket som helst øjeblik, ved at trykke på pilen ud for "STOP" (B4).
- Så snart tilberedningen er færdig, er det muligt at øge mængden af kaffe i koppen ved (inden for 3 sekunder) at holde en af kaffetilberedningsknapperne inde (B18 - B11).








Når tilberedningen er afsluttet, er apparatet klart til at blive brugt igen.

i Bemærk:



- Under brugen vises forskellige meddelelser på displayet (Fill tank, Empty grounds container osv.) [Fyld vandbeholder, Tøm kaffegrumsbeholder], hvis betydninger er beskrevet i kapitel "19. Meddelelser, der vises på displayet".
- Ønsker du en varmere kaffe, bedes du læse afsnittet "9.2 Gode råd for en varmere kaffe".
- Hvis kaffen løber ud i dråber eller løber for hurtigt ud med for lidt creme, eller hvis kaffen er for kold, kan du læse vores tips og gode råd i afsnittet og kapitlet "20. "Fejlfinding".
- Drikke kan personaliseres efter behag, se afsnittet "8.4 Programmering af drikke" og "8.5 Programmering af drikke My".

9.4 Midlertidig ændring af kaffe aromaen

Kaffe aromaen kan midlertidigt tilpasses for de automatiske opskrifter med kaffe ved at trykke på  (B7):

 AUTO	Personlig (hvis programmeret)/standard
	X-MILD [EKSTRA MILD]
	MILD [MILD]
	MEDIUM [MEDIUM]
	STRONG [STÆRK]
	X-STRONG [EKSTRA STÆRK]
	(se "9.5 Tilberedning af kaffe med kaffepulver")

i Bemærk:

- Ændringen af aromaen bliver ikke gemt, og ved næste automatiske tilberedning vælger apparatet standardværdien ( AUTO).
- Hvis tilberedningen ikke sker inden for nogle sekunder efter den midlertidige tilpasning af aromaen, så vender maskinen tilbage til standardværdien ( AUTO).

9.5 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe



! Advarsel!





- Den formalede kaffe må aldrig påfyldes, når kaffemaskinen er slukket, for at undgå at kaffen spredes indvendigt i maskinen og tilsudmer den. Det kan medføre skader på kaffemaskinen.

- Tilsæt højest 1 strøget måleske (C2). Ellers kan kaffemaskinen blive snavset indvendigt eller skakten (A4) tilstoppet.

i Bemærk:

Hvis der bruges formalet kaffe, er det kun muligt at tilberede én kop kaffe ad gangen.

1. Tryk flere gange på knappen  (B7), indtil displayet (B1) viser "".
2. Kontrollér, at tragten ikke er tilstoppet, og tilsæt derefter en strøget måleske formalet kaffe (fig. 10).
3. Placér en kop under kaffestudsden (A19) (fig. 8).
4. Vælg derefter den ønskede kaffe:

Drikke med kaffe, som vælges direkte:	
Opskrift	Kvantitet
 Espresso (B8)	≈ 40 ml
 Coffee (B9)	≈ 180 ml
 Long (B10)	≈ 160 ml
Drikke, som kan vælges i  DRINK MENU (B12)	
Long Espresso	≈ 120 ml
Short espresso	≈ 30 ml

5. Tilberedningen starter, og displayet viser den valgte drik og en statusbar, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

! Pas på! Tilberedning af kaffen LONG :

Halvvejs under tilberedningen vises meddelelsen "Add pre-ground coffee" [Tilsæt kaffepulver] på displayet (B1). Tilsæt derefter en strøget måleske kaffepulver, og tryk på **OK** (B3).

i Bemærk:

Hvis funktionen energibesparelse er aktiveret, kan det tage nogle sekunder, inden tilberedningen af den første kop kaffe starter..

10. TILBEREDNING AF CAPPUCINO OG VARM MÆLK (IKKE OPSKUMMET)

! Fare for forbrændinger!

Under disse tilberedninger slipper damp ud: pas på ikke at blive skoldet.

1. Til en cappuccino, tilbered kaffen i en stor kop.
2. Fyld en kande, helst med håndtag, så du ikke brænder dig, med ca. 100 g mælk for hver cappuccino, som skal tilberedes. Når du vælger beholder, skal du tage højde for, at mælken svulmer op 2-3 gange sin oprindelige mængde.

i Bemærk!


Du opnår et tættere og tykkere skum, hvis du bruger køleskabskold (ca. 5 °C) skummet- eller letmælk. For at undgå at mælken ikke skummer tilstrækkeligt op eller store bobler skal man altid rengøre cappuccinatoren (A20) som beskrevet i det afsnittet "10.2 Rengøring af cappuccinatoren efter brug".

3. Kontroller, at vælgerringen på cappuccinatoren (A21) er drejet til funktionen "CAPPUCCINO" (fig. 11);
4. Cappuccinatoren kan drejes lidt udad, så der kan bruges beholdere af alle størrelser.



Pas på!

Tving aldrig cappuccinatoren rundt (fig. 12): den kan gå i stykker!

5. Dyp cappuccinatoren ned i mælkebeholderen. Pas på, at den sorte vælger ikke kommer i kontakt med mælken.
6. Tryk på  DRINK MENU (B12);
7. Tryk på pilene til gennemløb (B2 og B4), indtil teksten "Steam" [Damp] vises mellem de to stiplede linjer
8. Tryk på **OK** (B5): Displayet viser "Vapore" [Damp]. Efter nogle sekunder kommer der damp ud af cappuccinatoren, som giver mælken et cremet udseende og øger dens volumen.
9. Skummet bliver mere cremet, hvis beholderen drejes med langsomme bevægelser nedefra og opåder.
10. Når den ønskede skummængde er nået afbrydes udledningen af damp ved at trykke på pilen ud for "STOP".



Fare for forbrændinger!

Afbryd dampudledningen inden beholderen med den opskummede mælk fjernes, så du undgår skoldninger fra kogende mælkesprøjt.

11. Tilsæt kaffen, som er tilberedt forinden, til mælkecremen. Cappuccinoen er klar. Tilsæt sukker efter smag, og drys mælkeskummet med lidt kakaopulver.



Bemærk!

Hvis "Energibesparelse" er aktiveret, kan det tage et par sekunder, inden udledningen af damp begynder..

10.1 Tilberedning af varm mælk (ikke opskummet)

Tilbered varm, ikke opskummet mælk ved at følge fremgangsmåden i det foregående afsnit. Sørg for, at vælgerringen på cappuccinatoren (A21) er i positionen "HOT MILK".


10.2 Rengøring af cappuccinator efter brug

Cappuccinatoren (A20) skal rengøres efter hver brug for at fjerne mælkerester og undgå, at den tilstoppes.





Fare for forbrændinger!

Under rengøringen løber lidt varmt vand ud af cappuccinatoren. Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.


1. Lad lidt vand løbe ud ved at trykke på knappen  (B6-fig. 13). Afbryd derefter ved at trykke på pilen (B4) ud for "STOP".
2. Vent nogle minutter indtil cappuccinatoren afkøler: drej cappuccinatoren mod uret, og træk den ned for at fjerne den (fig. 14).
3. Skub vælgerringen (A21) opad (fig. 15).
4. Træk dysen ned (A22- fig. 16) nedad.
5. Kontrollér, at hullerne, som er angivet med pilene fig. 17, ikke er tilstoppede. Rens dem evt. med en tandstik, hvis nødvendigt.
6. Sæt dysen tilbage, træk vælgerringen nedad, og sæt cappuccinatoren i dysen (fig. 18) ved at dreje den med uret og skubbe den op, til den griber fast.

11. "my MENU" PROGRAMMERING OG UDVÆLGELSE

I  vælges de personaliserede drikke efter egen smag. Hvis drikke aldrig har været programmeret, anmoder apparatet om programmering første gang drikken tilberedes.

1. Tryk på  (B13).
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil den ønskede drik vises mellem to stiplede linjer.

Ikke-programmerede drikke:

3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte.
4. På displayet vises "Program aroma" [Programmer aroma]: Tryk på pilene til gennemløb (B2 og B4) eller  (B7) indtil den ønskede aroma er valgt. Tryk på **OK**: På displayet vises "Program coffee" [Programmer kaffe] og en statuslinje, som udfyldes efterhånden, som tilberedningen skrider frem. Når den ønskede mængde er nået, trykkes på **OK**.
5. Apparatet fortsætter derefter med at tilberede kaffen: Tryk på **OK** for at afbryde udløbet, når den ønskede kaffemængde er løbet ned i koppen.
6. "Save parameters?" [Gem parametre]: Programmeringen gemmes ved at trykke på **OK** (eller på /ESC - B2 eller B5).
8. "Parameters saved" [Parametre gemt] eller "Parameters not saved" [Parametre ikke gemt]. Apparatet er igen klart til brug.

Programmerede drikke:

3. Tryk på **OK** (B3) for at bekræfte.

4. Apparatet begynder tilberedningen efter de forinden programmerede indstillinger.


i Bemærk!

Drinkene til 2 kopper kan først vælges, når én drik er programmeret for de respektive drikke.

12. UDLEDNING AF VARMT VAND

⚠ Pas på! Fare for skoldning.

Gå ikke fra kaffemaskinen, mens den udleder varmt vand. Cappuccinatoren (A20) bliver varm under udløbet, derfor er det nødvendigt at tage fat om den sorte ring (A21).

1. Placér en beholder under cappuccinatoren (A20) (så tæt som muligt for at undgå, at det sprøjter).
2. Tryk på  (B6- fig. 13). Displayet (B1) viser teksten "HOT WATER" [VARMT VAND] og en statusbar, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.
4. Kaffemaskinen udleder cirka 250 ml varmt vand og afbryder derefter automatisk udledningen. Udløbet af varmt vand afbrydes manuelt ved at trykke på pilen (B4) ud for "STOP".

i Bemærk!

Hvis funktionen energibesparelse er aktiveret, kan det tage et par sekunder, inden udledningen af varmt vand og damp begynder..

13. RENGØRING

13.1 Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af kaffemaskinen skal rengøres jævnligt:

- kaffemaskinens indvendige kredsløb
- kaffegrumsbeholder (A11)
- drypbakken (A15) og kondensbakken (A10)
- vandbeholderen (A17)
- kaffestudser (A19)
- kaffepulvertragt (A4)
- bryggeenhed (A8), tilgængelig efter åbning af servicelugen (A7)
- Cappuccinatoren (A20 - afs. "10.2 Rengøring af cappuccinator efter brug").
- betjeningspanelet (B).

⚠ Pas på!

Der må ikke anvendes opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til rengøring af kaffemaskinen. På de fuldautomatiske De'Longhi maskiner er det ikke nødvendigt at anvende kemiske tilsætningsstoffer for rengøring af kaffemaskinen.

- Ingen af maskinens dele tåler maskinopvask, bortset fra bakkens rist (A14).
- Anvend ikke metalgenstande til at fjerne kalk eller kaffeaflejringer, da de kan ridse metal- eller plastikoverfladerne.

13.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb

Hvis kaffemaskinen henstår ubrugt 3-4 dage, anbefaler vi kraftigt at du tænder den, inden du tager den i brug og udfører:

- 2/3 skylninger ved at trykke på (se afsnit "8.1 Skylning")
- lader varmt vand løbe ud i nogle sekunder (kapitel "12. Udledning af varmt vand").

i Bemærk!

Når rengøringen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).

13.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen

Når displayet (B1) viser "Empty grounds container" [Tøm kaffegrumsbeholder], skal den tømmes og rengøres. Hvis man ikke rengør beholderen med kaffegrums (A11), kan maskinen ikke brygge kaffe. Apparatet signalerer, at det er nødvendigt at tømme beholderen, også når den ikke er fuld, hvis der er gået 72 timer fra den første tilberedning (for at tællingen til de 72 timer skal udføres korrekt, må maskinen aldrig slukkes på hovedafbryderen - A6).

⚠ Pas på! Fare for forbrænding

Hvis der laves mange cappuccinoer efter hinanden bliver kopbakken i metal (A12) varm. Vent med at røre den til den er afkølet, og tag kun fat i den fra forsiden.

Før at udføre rengøringen (med tændt kaffemaskine):

- Tag drypbakken ud (A15) (fig. 19), tøm den og rengør den.
- Tøm og rengør kaffegrumsbeholderen (A11) omhyggeligt, og sørg for at fjerne alle rester, der er aflejret på bunden.
- Kontrollér kondensopsamleren (A10) (rød) og tøm den, hvis den er fuld.

⚠ Pas på!

Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt.

Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres

13.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren

⚠ Pas på!

Drypbakken (A15) er udstyret med en flydende indikator (A13) (rød), som viser vandniveauet i bakken (fig. 20). Før denne indikator begynde at komme frem på bakken, hvor kopperne anbringes (A12), skal bakken tømmes og rengøres. I modsat fald kan vandet løber over og skade maskinen, støttepladen eller det omkringliggende område.

Drypbakken fjernes på følgende måde:

1. Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (A11) (fig. 19).
2. Fjern drypbakken (A12), bakkeristen (A14), og tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen. Vask alle dele.
3. Kontrollér den røde kondensopsamler (A10) og tøm den, hvis den er fyldt.
4. Sæt drypbakken, risten og kaffegrumsbeholderen tilbage på plads.

13.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen



Fare for elektrisk stød!

Inden kaffemaskinen rengøres indvendigt, skal den slukkes (se kapitel "7. Slukning af maskinen"), og stikket trækkes ud af stikkontakten. Kom aldrig kaffemaskinen ned i vand.

1. Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at maskinen ikke er beskidt indvendigt (fjern drypbakken (A15) for at få adgang). Hvis det er nødvendigt, fjernes kaffeflejringer med den medfølgende pensel og en svamp.
2. Støvsug alle rester (fig. 21).

13.6 Rengøring af vandbeholderen

1. Rengør vandbeholderen (A17) jævnligt (ca. en gang om måneden og hver gang kalkfilteret (C4) (hvis anvendt) skiftes) med en fugtig klud og en smule neutralt opvaskemiddel.
2. Fjern filteret (C4) (hvis anvendt), og skyl det under rindende vand.
3. Sæt filteret (hvis tilstede) på igen, fyld beholderen med friskt vand og sæt den på igen.
4. (kun for modeller med kalkfilter) Lad 100 ml vand løbe ud.

13.7 Rengøring af kaffeudløb

1. Rengør jævnligt kaffestudsden (A9) med en svamp eller en klud (fig. 22A).
2. Kontrollér, at hullerne i kaffestudsden ikke er tilstoppede. Fjern evt. kaffeflejringer med en tandstik (fig. 22B).

13.8 Rengøring af kaffepulvertragten

Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at kaffepulvertragten (A4) ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjernes kaffeflejringer med en pensel.

13.9 Rengøring af bryggeenheden

Infusionsenheden (A8) skal rengøres mindst en gang om måneden.



Pas på!

Bryggeenheden må ikke tages ud, når kaffemaskinen er tændt.

1. Det skal sikres, at kaffemaskinen er blevet slukket korrekt (se kapitel "7. Slukning af apparatet").
2. Træk vandbeholderen (A17) ud.
3. Åbn lugen til bryggeenheden (A19) (fig. 23), som befinder sig på højre side.
4. Tryk på de to røde udløserknapper og træk samtidigt bryggeenheden udad (fig. 24).
5. Læg bryggeenheden i blød i vand i ca. 5 minutter og skyl den derefter under hanen.



Pas på!

SKYL KUN MED VAND

INGEN RENGØRINGSMIDLER – INGEN OPVASKEMASKINE

Rengør infusionsenheden uden brug af rengøringsmidler, da de vil kunne beskadige den.

6. Ved hjælp af penslen fjerner du eventuelle kafferester fra bryggeenhedens leje, som ses fra bryggeenhedens luge.
7. Efter rengøringen sættes bryggeenheden på plads ved at indsætte den i holderen og trykke på PUSH, til der høres et klik.



Bemærk:

Hvis det er svært at indsætte bryggeenheden, skal den (inden den indsættes) trykkes lidt sammen ved at trykke på de to håndtag (fig. 25).


8. Når den er indsat, skal det sikres, at de to farvede knapper er slået ud igen.
9. Luk lugen til bryggeenheden.
10. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.

14. AFKALKNING



Pas på!

- Læs instruktionerne og etiketten på afkalkningsmidlets pakning, inden du afkalker maskinen.
- Det anbefales at kun anvende De'Longhi afkalkningsmiddel. Anvendelse af uegnede afkalkningsmidler, samt uregelmæssig afkalkning, kan medføre, at der opstår fejl, som ikke dækkes af fabrikantens garanti.

Afkalk maskinen, når displayet (B1) viser "Descalc, ESC cancel, OK to descale [Afkalkning, ESC for at annullere, OK for at afkalke] (~45 minutter)". Hvis du ønsker at afkalke med det samme, tryk på **OK** (B3), og følg procedurerne fra punkt 6. Hvis afkalkningen ønskes udskudt til et andet tidspunkt trykkes på **ESC** (B5): Displayet viser symbolet  for at minde om, at maskinen har brug for afkalkning.

Sådan åbnes afkalkningsmenuen:

1. Tænd for maskinen, og vent til den er klar til brug.
2. Tryk på  (B5) for at åbne menuen med indstillinger.

3. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK** (B3).
4. Tryk på **OK** for at vælge "Descaler" [Afkalkning].
5. "Confirm? [Bekræft?] (~45 minutter)": Bekræft ved at trykke på **OK**.
6. "Remove filter [Fjern kalkfilter]": Fjern vandbeholderen (A17), fjern kalkfilteret (C4) (hvis installeret), og tøm vandbeholderen. Tryk på **OK**.
7. "Pour descaler and water into tank" [Kom afkalkningsmiddel og vand i tanken]: Hæld afkalkningsmiddel i vandbeholderen op til niveau A (svarende til en pakke på 100 ml), som er trykt på beholderens inderside. Hæld derefter vand (en liter) på op til niveau **B** (fig. 26), og sæt vandbeholderen på plads igen. Tryk på **OK**.
8. Empty drip tray [Tøm drypbakke] Fjern, tøm og sæt drypbakken (A15) og kaffegrumsbeholderen (A11) tilbage. Tryk på **OK**.



Bemærk:

I nogle tilfælde starter en afkølingsproces, som varer nogle sekunder, inden maskinen fortsætter til næste punkt.

9. "Place 1.8L container empty under spouts" [Placer en tom beholder på 1,8 l under udløbene] Placer en tom beholder under cappuccinatoren (A20) og kaffeudløbet (A19) med en min. kapacitet på 1,8 liter (fig. 27). Tryk på **OK**.



Pas på! Fare for forbrænding

Det varme vand, som løber ud af kaffeudløbet, indeholder syre. Pas på ikke at komme i kontakt med afkalkningsopløsningen.

10. "Descaling underway" [Maskinen afkalker]: Afkalkningsprogrammet starter, og afkalkningsopløsningen udledes fra maskinens cappuccinator og kaffeudløb. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en række skylninger med mellemrum, for at fjerne kalkaflejringer inde i maskinen.

Efter ca. 35 minutter afbryder maskinen afkalkningen.

11. "Rinse tank and fill with water" [Skyl beholderen, og fyld den med vand]: Nu er apparatet klar til en skylleciklus med frisk vand. Tøm beholderen, som blev anvendt til at opsamle afkalkningsvæsken, og tag vandbeholderen ud, tøm den, skyl den under rindende vand. Fyld den med rent vand op til MAX-niveauet, og den på maskinen igen: Tryk på **OK**;
12. "Place 1.8L container empty under spouts" [Placer en tom beholder på 1,8 l under udløbene] Sæt den tomme beholder, som blev brugt til at opsamle afkalkningsvæsken, tilbage under varmtvands-/dampudløbet og kaffeudløbet (fig. 27) og tryk på **OK**.
13. "Rinsing Confirm?" [Bekræft skylning?]. Tryk på **OK**.
14. "Rinsing underway" [Maskinen skyller]: Det varme vand løber først ud af kaffeudløbet og derefter af cappuccinatoren.
15. Når alt vandet i vandbeholderen er løbet ud tømmes beholderen med det opsamlede skyllevand.
16. "Rinse tank and fill with water" [Skyl beholderen, og fyld den med vand]: Fjern vandbeholderen, og fyld den med vand til MAX-niveauet med frisk vand. Tryk på **OK**.
14. "Insert filter" [Installer filter] Sæt filteret tilbage i holderen i vandbeholderen, hvis det har været fjernet forinden, og tryk på **OK**.
15. "Place 1.8L container empty under spouts" [Placer en tom beholder på 1,8 l under udløbene] Sæt den tomme beholder, som har været brugt til opsamle kalkopløsningen, tilbage under cappuccinatoren. Tryk på **OK**.
16. "Rinsing Confirm?" [Bekræft skylning?]. Tryk på **OK**.
17. "Rinsing" [Skylning] Varmt vand løber ud af cappuccinatoren.
18. Empty drip tray [Tøm drypbakke] Når skylningen er afsluttet fjernes, tømmes og indsættes drypbakken (A15) og kaffegrumsbeholderen (A11) igen. Tryk på **OK**.
19. "Descaler complete" [Afkalkning slut]: Tryk på "OK".
20. "Fill tank" [Fyld vandbeholder]: Tøm beholderen, som blev brugt til at opsamle skyllevandet. Fjern vandbeholderen, og fyld op med rent vand til niveauet MAX. Sæt vandbeholderen tilbage i maskinen.

Afkalkningen er nu slut.



Bemærk!

- Hvis afkalkningscyklussen ikke afsluttes korrekt (f.eks. pga. strømafbrydelse), anbefales det at gentage cyklussen.
- Når rengøringscyklussen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A11).
- Apparatet kræver en tredje skylning, hvis vandbeholderen ikke fyldes helt op til niveauet MAX: dette er for at sikre, at der ikke er afkalkningsopløsning i de indre kredsløb.

15. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

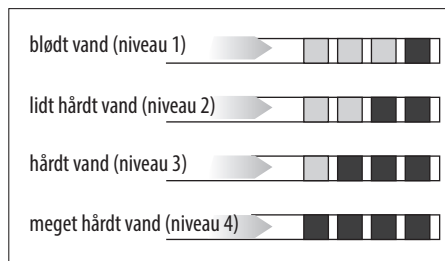
Anmodning om afkalkning vises efter en forudbestemt periode, som afhænger af vandets hårdhedsgrad.

Kaffemaskinens fabriksindstilling er hårdhedsniveau 4. Hvis man ønsker det, kan kaffemaskinen programmeres i overensstemmelse med vandets reelle hårdhed i området, hvorved afkalkning skal udføres mindre ofte.

15.1 Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Tag teststrimlen (C1) "TOTAL HARDNESS TEST", som er vedlagt brugsanvisningen på engelsk, ud af pakningen.
2. Dyp strimlen helt ned i et glas vand i ca. et sekund.

3. Tag strimlen op af vandet, og ryst den let. Efter cirka et minut dannes 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter alt efter vandets hårdhedsgrad. Hver firkant svarer til 1 niveau.



15.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
2. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "General" [Generelt] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK** (B3).
3. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Water hardness" [Vandets hårdhedsgrad] bliver vist. Tryk på **OK**.
4. Displayet viser det aktuelle valg, og det nye valg blinker. Tryk på pilene til gennemløb, indtil det nye ønskede valg vises. Tryk på **OK**.

Det nye niveau er gemt, og apparatet vender tilbage til menuen "Generelt".

Tryk 2 gange på /ESC (B5) for at vende tilbage til hovedskærmen.

16. KALKFILTER

Nogle modeller er udstyret med et kalkfilter (C4): Hvis din model ikke er forsynet med filter, anbefaler vi, at du køber det hos et autoriseret De'Longhi servicecenter.

For en korrekt brug af filteret skal nedenstående anvisninger følges.

16.1 Installation af filteret

1. Tag filteret (C4) ud af pakken. Datoskiven er forskellig afhængigt af filteret, som er i brug.
2. Drej dataskiven (fig. 28) indtil de næste 2 anvendelsesmåneder vises.

Bemærk

Filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen står ubenyttet hen med filteret installeret.

3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandhanen løbe ned i filterets hul som vist på fig. 29, så vandet løber ud af åbningerne i siden i mere end ét minut.
4. Tag vandbeholderen (A17) ud af kaffemaskinen, og fyld den op med vand.

5. Kom filteret i vandtanken, og dyp det fuldstændigt i ca. 10 sekunder, mens det holdes lidt skråt og trykkes lidt ned, så luftboblerne slipper ud (fig. 30).
6. Sæt filteret i dets leje (A18), og tryk det i bund (fig. 31).
7. Luk låget på beholderen (A16 - fig. 32), og sæt den tilbage på kaffemaskinen.

Når filteret installeres på apparatet, skal kaffemaskinen informere om dets tilstedeværelse.

8. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
 9. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK** (B3).
 10. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Install filter" [Installer filteret] bliver vist. Tryk på **OK**.
 11. "Confirm?" [Bekræft?]. Tryk på **OK**.
 12. "Hot water, Confirm?" [Varmt vand, Bekræft?]: Placer en beholder (kapacitet min. 500 ml) under cappuccinatoren (A20), tryk derefter på **OK**.
 13. Kaffemaskinen begynder at udlede vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].
 14. Når udledningen er færdig, vender kaffemaskinen automatisk tilbage til "Coffee ready" [Kaffe klar].
- Nu er filteret aktiveret, og du kan bruge maskinen.

16.2 Udskiftning af filteret

Udskift filteret (C4), når displayet (B1) viser "Replace filter, ESC to cancel, OK to replace" [Udskift filter, ESC for at annullere, OK for at udskifte]. Hvis du ønsker at skifte filteret ud med det samme, tryk på **OK** (B3), og følg procedurerne fra punkt 7. Hvis du ønsker at udskyde udskiftningen til et andet tidspunkt, tryk på ESC (B5): På displayet minder symbolet om, at filteret skal udskiftes.

Udskift filteret ved at følge disse trin:

1. Tag beholderen (A17) og det brugte filter ud.
2. Tag det nye filter ud af pakningen og gør, som beskrevet under punkt 2-3-4-5-6-7 i ovenstående afsnit.
3. Tryk på (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
4. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK** (B3).
5. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Replace filter" [Udskift filteret] bliver vist. Tryk på **OK**.
6. "Confirm?" [Bekræft?]. Tryk på **OK**.
7. "Hot water, Confirm?" [Varmt vand, Bekræft?]: Placer en beholder (kapacitet min. 500 ml) under cappuccinatoren (A20), tryk derefter på **OK**.
8. **Kaffemaskinen begynder at udlede vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].**
9. **Når udledningen er færdig, vender kaffemaskinen automatisk tilbage til "Coffee ready" [Kaffe klar].**


Nu er det nye filter aktiveret, og man kan bruge kaffemaskinen.

Bemærk!

Når de to måneders holdbarhed er gået (se datoskive), eller hvis maskinen har stået ubrugt i 3 uger, skal filteret udskiftes, også selvom maskinen ikke anmoder om det.

16.3 Fjernelse af filteret

Hvis man ønsker at fortsætte med at anvende apparatet uden filteret (C4), skal det fjernes, og kaffemaskinen skal informeres om, at man har fjernet det. Gå frem som følger:

1. Tag beholderen (A17) og det brugte filter ud.
2. Tryk på  (B5) for at åbne menuen med indstillinger.
3. Tryk på pilene (B2 og B4) indtil "Maintenance" [Vedligeholdelse] vises mellem to stiplede linjer. Tryk på **OK** (B3).
4. Tryk på pilene til gennemløb indtil "Remove filter" [Fjern filteret] bliver vist. Tryk på **OK**.
5. "Confirm?" [Bekræft?]: Tryk på **OK** for at bekræfte, at filteret er fjernet. Apparatet går tilbage til menuen "Vedligeholdelse".

Tryk nu på knappen  /ESC (B5) for at forlade menuen.

Bemærk!

Når de to måneder er gået (se datoskiven), eller hvis apparatet ikke bruges i 3 uger, skal filteret fjernes, også selvom maskinen ikke anmoder om det.

17. TEKNISKE DATA

Spænding:	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10A
Absorberet effekt:	1450W
Tryk:	1,5 Mpa (15 bar)
Maks. kapacitet vandbeholder:	1,8 l
Dimensioner (LxHxD):	240x440x360 mm
Ledningslængde:	1150 mm
Vægt:	9,3 kg
Maks. kapacitet bønnebeholder:	300 g



Dette produkt opfylder EF-forordningen 1935/2004 om materialer og genstande bestemt til kontakt med fødevarer.




18. BORTSKAFFELSE



Maskinen må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, den skal derimod afleveres til et godkendt indsamlingscenter.

19. MEDDELELSER, DER VISES PÅ DISPLAYET


VIST MEDDELELSE	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Fill tank [Fyld vandbeholder]	Der er ikke tilstrækkeligt vand i beholderen (A17).	Fyld beholderen med vand og/eller indsæt den korrekt ved at trykke den i bund til tilkoblingen høres (fig. 3B).
Insert tank [Indsæt beholder]	Vandbeholderen (A17) er ikke sat korrekt i.	Indsæt beholderen korrekt ved at trykke den i bund (fig. 3B).
Tøm kaffegrumsbeholderen	Kaffegrumsbeholderen (A11) er fuld.	Tøm kaffegrumsbeholderen og drypbakken (A15), rengør dem, og sæt dem på plads igen. Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt. Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.
Sæt kaffegrumsbeholderen i	Kaffegrumsbeholderen er ikke blevet indsæt efter rengøringen (A11).	Træk drypbakken (A15) ud, og indsæt kaffegrumsbeholderen.
Add pre-ground coffee [Tilsæt formalet kaffe]	Der er valgt "formalet kaffe", men der er ikke kommet formalet kaffe i tragten (A4).	Kom formalet kaffe i tragten (fig. 10), eller fravælg funktionen til formalet kaffe.
	Der er anmodet om en kaffe LONG med formalet kaffe	Kom en strøget måleske kaffepulver i tragten (A4), og tryk på OK (B3) for at fortsætte og færdiggøre tilberedningen.

Fill beans container [Fyld bønnebeholderen]	Der er ikke flere kaffebønner.	Fyld bønnebeholderen (A3) (fig. 7).
	Kaffepulvertragten (A4) er tilstoppet.	Tøm tragten vha. penslen, som beskrevet i afsnit "13.8 Rengøring af kaffepulvertragten".
Ground too fine [Kaffen er malet for fint]. Juster kværnen	Malegraden er for fin, og kaffen løber for langsomt eller slet ikke ud.	Gentag kaffebrygningen og drej reguleringsknappen (A5) (fig. 6) et hak mod tallet 7 i urets retning, mens kværnen arbejder. Hvis udledningen efter mindst 2 brygninger stadig er for langsom, gentager du reguleringen ved at dreje reguleringsknappen et hak til (se afs. "9.1 Justering af kaffekværnen"). Hvis problemet ikke løses skal du kontrollere, at vandbeholderen (A17) er sat i helt til bunds.
	Hvis maskinen er udstyret med kalkfilter (C4), kan en luftboble være sluppet ud i kredsløbet og blokere det.	Lad lidt vand løbe ud af cappuccinatoren (A20), indtil strømmen er regelmæssig.
Less coffee [Reducér kaffemængden]	Der er brugt for meget kaffe.	Vælg en mildere aroma ved at trykke på  (B7), eller reducér mængden af kaffepulver.
Indsæt bryggeenhed	Bryggeenheden er ikke blevet indsat efter rengøringen (A8).	Rengør bryggeenheden som beskrevet i afsnittet "13.9 Rengøring af bryggeenheden".
Water circuit empty [Vandkredsløb tomt] Fill water circuit [Fyld vandkredsløb] Hot water [Varmt vand] Confirm? [Bekræft?]	Vandkredsløbet er tomt.	Tryk på OK (B3), og lad vandet løbe ud fra hanen (A20), indtil udledningen er regelmæssig. Hvis problemet ikke løses skal du kontrollere, at vandbeholderen (A17) er sat i helt til bunds.
Descalc [Afkalk] ESC for at annullere OK for at afkalke (~45 minutter)	Angiver, at du skal afkalke kaffemaskinen	Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kap. 14. Afkalkning".
Replace filter [Udskift filter] ESC for at annullere OK for at udskifte	Filteret (C4) er opbrugt.	Udskift filteret eller fjern det ved at følge anvisningerne i kapitel "16. Kalkfilter".
Generel alarm	Kaffemaskinen er meget snavset indvendig.	Rengør omhyggeligt kaffemaskinen, som beskrevet i kapitel "13. Rengøring". Hvis kaffemaskinen stadig viser meddelelsen efter rengøringen, skal der rettes henvendelse til et servicecenter.
	Minder om, at kalkfilteret (C4) er opbrugt, og det er nødvendigt at foretage udskiftning eller fjerne det.	Udskift filteret, eller fjern det ved at følge instruktionerne i kap. "16. Kalkfilter".
	Husk, at det er nødvendigt at afkalke kaffemaskinen.	Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kap. 14. Afkalkning".
ECO	Energisparefunktionen er aktiv.	Energisparefunktionen deaktiveres som beskrevet i afs. "8.6 Generelt" - "Energisparing" [Energibesparelse]:

20. FEJLFINDING

Herunder nævnes nogle mulige fejlfunktioner.

Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal der rettes henvendelse til et servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
Kaffen er ikke varm.	Kopperne er ikke blevet forvarmede.	Opvarm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (bemærk: du kan bruge varmtvandsfunktionen).
	Apparatets indvendige kredsløb er afkølet, fordi der er gået 2/3 minutter siden sidste brygning af den sidste kaffe.	Opvarm de indvendige kredsløb med en skylning, inden der laves kaffe (se afs. "8.1 Skylning").
	Kaffetemperaturen er lavt sat.	Indstil en højere kaffetemperatur gennem menuen.
Kaffen er tynd eller for lidt cremet.	Kaffen er malet for groft.	Drej reguleringsknappen (A5) et hak mod tallet 1 mod urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 7). Fortsæt med et hak ad gangen til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsnittet "9.1 Justering af kaffekværnen").
	Kaffen er ikke egnet.	Anvend kaffe til espressomaskine.
Kaffen løber for langsomt eller dråbevis ud.	Kaffen er malet for fint.	Drej reguleringsknappen (A5) et hak mod tallet 7 med urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 7). Fortsæt med et hak ad gangen til en tilfredsstillende brygning opnås. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsnittet "9.1 Justering af kaffekværnen").
Apparatet udleder ikke kaffe	Apparatet registrerer indvendigt snavs: Displayet viser "Please wait" [Vent venligst].	Vent til apparatet er klart til brug, og vælg igen den ønskede drik. Hvis problemet fortsætter skal det autoriserede servicecenter kontaktes.
Der kommer ikke kaffe ud af en eller begge udløb på kaffestudsen	Kaffestudserne (A9) er tilstoppede.	Rengør udløbene med en tandstikker (fig. 24B).
Maskinen tænder ikke	Stikket er ikke indsat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten (fig. 1).
	Hovedafbryderen (A22) er ikke tændt.	Tryk hovedafbryderen til positionen I (fig. 2).
Infusionsenheden kan ikke tages ud	Slukningen af maskinen er ikke blevet udført korrekt	Sluk ved at trykke på knappen  (A7) (fig. 5) (se kap. "7. Slukning af apparatet").
Når afkalkningen er afsluttet, beder apparatet om en tredje skylning.	Under de to skyllecycklusser er beholderen ikke blevet fyldt til niveauet MAX.	Forsæt som anmodet af apparatet, men tøm drypbakken inden for at undgå, at vandet løber over.

Den opskummede mælk har store bobler	Mælken er ikke tilstrækkelig kold, eller det er ikke letmælk.	Anvend helst køleskabskold (cirka 5 °C) skummetmælk eller letmælk. Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan der prøves med et andet mærke mælk.
Mælken er ikke emulgeret	Cappuccinatoren (A20) er snavset	Udfør rengøring som beskrevet i afs. "10.2 Rengøring af cappuccinator efter brug".
	Vælgerringen på cappuccinatoren (A21) er i positionen "HOT MILK".	Skub ringen til positionen "CAPPUCCINO" (fig. 11).
udledningen af damp afbrydes under brug	En sikkerhedsanordning afbryder udledningen af damp	Vent nogle minutter, og start derefter dampfunktionen igen.